

Formulare 6

Beispiel-Formular ausfüllen: russisch

(mit Übersetzung)

So ähnlich könnte eine Vollmacht für den Kindergarten aussehen, wenn eine andere Person das Kind abholen darf. Die Felder sind frei, damit sie auch mit persönlichen Angaben ausgefüllt werden können. Bitte mit eigenen Angaben ausfüllen:

Vollmacht zur Abholung des Kindes aus der Kita

Mein Kind darf

am um Uhr

von Herrn / Frau

von der Schwester / dem Bruder

aus der Einrichtung

abgeholt werden.

Dies geschieht mit meiner ausdrücklichen Einwilligung. Die bevollmächtigte Person ist darüber informiert, dass ein Ausweis mit Lichtbild (z.B. Reisepass, BÜMA, Führerschein u.a.) bei Abholung vorgezeigt werden muss.

Доверенность забрать ребенка из детсада

Моего ребенка может забрать Mein Kind darf abgeholt werden

(дата) в часов am um Uhr

господин/госпожа von Herrn / Frau

брат/сестра von der Schwester / dem Bruder

из заведения aus der Einrichtung

Я однозначно разрешаю это сделать. Уполномоченное лицо проинформировано о том, что забирая ребенка необходимо предъявить удостоверение личности с фотографией (например, заграничный паспорт, справку о регистрации в качестве просящего убежища, водительское удостоверение и т.п.).

Dies geschieht mit meiner ausdrücklichen Einwilligung. Die bevollmächtigte Person ist darüber informiert, dass ein Ausweis mit Lichtbild (z.B. Reisepass, BÜMA, Führerschein u.a.) bei Abholung vorgezeigt werden muss.